

DAROVACÍ SMLOUVA

uzavřená ve smyslu § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
(dále jen „smlouva“)

RWE Gas Storage, s.r.o.

se sídlem: Prosecká 855/68, Praha 9, PSČ 190 00
vedená u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 124711
IČ: 278 92 077
zastoupena: Andreasem Frohweinem, předsedou jednatelů
Ing. Luborem Velebou, jednatelem
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.
Číslo účtu: 0017805243/0300
Registrační číslo smlouvy: 2715000082
(dále jen „Dárce“)

a

ČR – Hasičský záchranný sbor Středočeského kraje

se sídlem: Jana Palacha 1970, 272 01 Kladno
IČ: 708 85 371
Zastoupena: plk. Ing. Miloslavem Svatošem, ředitelem HZS Středočeského kraje
Bankovní spojení: ČNB Praha
Číslo účtu: 19-8609881/0710
(dále jen „Obdarovaný“)

(„Dárce“ a „Obdarovaný“ společně též jako „Strany“ nebo „Smluvní strany“)

I.

Předmět smlouvy

1. Dárce se na základě této smlouvy zavazuje Obdarovanému bezplatně převést do jeho vlastnictví peněžní prostředky ve výši: 200 000,- Kč (slovy: dvě stě tisíc korun českých).
2. Dárce poskytuje obdarovanému peněžní prostředky ve smyslu odstavce 1. tohoto článku na účely zvýšení akceschopnosti jednotky požární ochrany Hasičského záchranného sboru Středočeského kraje a integrovaného záchranného systému, a to na projekt: Čerpadlo nebezpečných látek.
3. Obdarovaný prohlašuje, že peněžní prostředky (dar) ve smyslu odst. 1 tohoto článku přijme v souladu s § 45 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů.

II.

Ostatní ujednání

1. Dárce se zavazuje poskytnout peněžní prostředky ve smyslu čl. I., odst. 1. této smlouvy na účet poskytovatele platebních služeb Obdarovaného uvedený v záhlaví této smlouvy, a to do 30 dnů ode dne uzavření této smlouvy. Dnem poskytnutí peněžních prostředků se rozumí den připsání peněžních prostředků ve smyslu čl. I odst. 1 této smlouvy z účtu poskytovatele platebních služeb Dárce ve prospěch účtu poskytovatele platebních služeb Obdarovaného.
2. Obdarovaný se zavazuje použít peněžní prostředky výlučně pro účel určený v čl. I., odst. 2. této smlouvy.
3. Obdarovaný je povinen po skončení realizace projektu, doručit dárci závěrečnou zprávu, jejíž vzor je přílohou č. 1 této smlouvy, s vyplněnými údaji. Obdarovaný je

povinen doručit Dárci závěrečnou zprávu k projektu nejpozději do 31. 12. 2016. Výše uvedená zpráva je určena k osvědčení způsobu užití daru.

4. Obdarovaný se zavazuje poskytnout Dárci na jeho požádání součinnost pro účely prokázání splnění podmínek odečtu darovaných peněžních prostředků od základu daně z příjmů dárce ve smyslu zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.
5. Obdarovaný zajistí označení dokončeného projektu sdělením, že tento vznikl za podpory Dárce. Toto označení zajistí Obdarovaný po dohodě s Dárcem.
6. Obdarovaný se zavazuje informovat písemně Dárce, a to bez zbytečného odkladu, vždy o tom, když bude o projektu komunikovat se zástupci sdělovacího prostředku anebo se ve sdělovacím prostředku objeví zmínka o projektu či Dárci v souvislosti s projektem a Obdarovaný se o této skutečnosti dozví. V této souvislosti Obdarovaný uvede den, kdy se daná skutečnost udála a sdělovací prostředek.

III.

Vrácení daru

V případě, že Obdarovaný nepoužije peněžní prostředky k účelu dle čl. I., odst. 2. této smlouvy nebo dle čl. II., odst. 2. této smlouvy nebo neprokáže Dárci účel užití peněžních prostředků způsobem sjednaným v čl. II odst. 3 této smlouvy, sjednávají smluvní strany pro tuto smlouvu rozvazovací podmínku ve smyslu § 548 odst. 2 občanského zákoníku, a tato smlouva pozbude ke dni 31. 12. 2016 účinnosti. V takovém případě je Obdarovaný povinen vrátit Dárci peněžní prostředky v měně, ve které je obdržel, a to nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy byl Dárcem písemně v souladu s touto smlouvou o vrácení peněžních prostředků požádán.

IV.

Doručování

Pro účely této smlouvy se doporučená zásilka smluvní strany určená druhé smluvní straně adresovaná do jejího sídla uvedeného v záhlaví této smlouvy nebo v případě změny sídla na adresu oznámenou druhé smluvní straně považuje za doručenou též třetím dnem uložení nevyzvednuté zásilky u provozovatele poštovních služeb, i když se smluvní strana, které je zásilka určena o tom nedozví.

V.

Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je sepsána ve čtyřech stejnopisech, které mají platnost originálu. Dvě vyhotovení obdrží Dárce a dvě vyhotovení Obdarovaný.
2. Změny a doplňky této smlouvy, včetně tohoto ustanovení, lze provádět pouze písemnými dodatky podepsanými zástupci obou Stran.
3. Tato smlouva má 3 strany textu.
4. Strany prohlašují, že si smlouvu před jejím uzavřením řádně přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání jako projev jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně. Na důkaz těchto skutečností připojují osoby oprávněné zastupovat Smluvní strany své vlastnoruční podpisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu zástupci obou Smluvních stran.
6. Obdarovaný bere na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že tato darovací smlouva bude po dobu časově neomezenou uložena v elektronické databázi Compliance IT-Tool, do které mají přístup zaměstnanci RWE Aktiengesellschaft se sídlem Opernplatz 1, 45128 Essen, Spolková republika Německo a dalších společností, které tvoří s Dárcem koncern.

7. Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, které nejsou v této smlouvě přímo upraveny, se řídí ustanoveními občanského zákoníku upravujícími darovací smlouvu.

Příloha: Vzor - Závěrečná zpráva a vyúčtování peněžních prostředků (darů) z grantového programu společnosti RWE Gas Storage, s.r.o.

V Praze dne

V Kladně dne

07-07-2015

Za Dárce:

zde podpis

Andreas Frohwein
předseda jednatelů

zde podpis

Ing. Lubor Veleba
jednatel

Za C...

zde podpis

plk. Ing. Miloslav Svatoš
ředitel HZS Středočeského kraje

Česká republika
Hasičský záchranný sbor
Středočeského kraje
Jana Palacha 1970
272 01 Kladno
2

Závěrečná zpráva a vyúčtování peněžních prostředků (daru) z grantového programu společnosti RWE Gas Storage, s.r.o.

I. Údaje o obdarovaném:	
Název obdarovaného:	
IČO:	
Osoba odpovědná za realizaci projektu/aktivitu:	
Mobilní telefon na osobu odpovědnou za realizaci projekt:	
Email na osobu odpovědnou za realizaci projekt:	

II. Údaje o realizovaném projektu:	
Registrační číslo darovací smlouvy Dárce	
Název projektu/aktivity	
Místo realizace	
Délka realizace	
Výše poskytnutého daru (Kč)	
Celkové náklady projektu (Kč)	

III. Zhodnocení projektu:	
1. Průběh a výsledky projektu - kdo a jakým způsobem byl do projektu zapojen; konkrétní výstupy projektu	
2. Jaký je největší přínos projektu pro místní komunitu? - jak se podařilo naplnit plánované cíle směrem k místní komunitě, co se změnilo na základě realizace projektu	
3. Kolik osob se zapojilo do projektu? - kolik osob se zapojilo do projektu aktivně; jaký byl odhadem ohlas na realizaci projektu;	
4. Nastal při realizaci projektu nějaký problém? V čem se projevilo největší úskalí projektu?	
5. Hodnocení spolupráce s RWE Gas Storage, s.r.o. jako dárce? Co byste doporučovali, aby dráče zlepšil?	

III. Vyúčtování					
Číslo dokladu	Číslo dokladu z účetnictví	Datum vystavení dokladu	Datum zaplacení platby uvedené v dokladu	Účel platby	Peněžitá částka (Kč)

Celkem Kč:

Uhrazeno z daru (grantu) Kč:

IV. Přílohy
1. Kopie účetních dokladů uvedených v tabulce č. III výše. 2. Fotodokumentace projektu: ○ minimálně 5 (pět) fotografií v digitálním formátu (JPEG, PNG) ○ fotografie přiložte v minimálním rozlišení 300 DPI 3. Kopie všech článků případně jiných propagačních materiálů vztahujících se k projektu, kde byla společnost RWE Gas Storage, s.r.o. uvedena jako dárcé.

V. Prohlášení a souhlas	
Prohlašujeme, že: - všechny informace uvedené v této zprávě jsou pravdivé, - doklady uvedené tabulce č. III výše využijeme pouze k prokázání účelu a způsobu čerpání daru, k němuž je zpracována tato zpráva, - máme oprávnění udělit společnosti RWE Gas Storage, s.r.o. souhlas k užití přiložených fotografií a tímto udělujeme společnosti RWE Gas Storage, s.r.o. souhlas přiložené fotografie užít pro interní a externí potřeby společnosti RWE Gas Storage, s.r.o.	
Osoba oprávněná jednat v zastoupení obdarovaného: (jméno, příjmení, datum, podpis, razítko)	
Osoba odpovědná za projekt (jméno, příjmení, datum, podpis)	